

# درسدن موقع للتراث العالمي: مدينة تنهض من رمادها

< درسدن - ارمين غيمر

تعتبر درسدن من أجمل مدن أوروبا. وقد أعلن شارع الكورنيش في درسدن موقعها للتراث العالمي في عام 2004. الصناديق الخضراء في القلعة حيث تعرض مجهرات الناج السكسوني. وكذلك المبني المسمى "زيبنغر" ودار سيمبر للأوبرا، كلها معروفة في جميع أنحاء العالم. وقد دمر الكثير في الحرب العالمية الثانية. أما الآن، وبعد حوالي 20 عاماً من إعادة توحيد الألمانيتين، فإن المباني التاريخية استعادت مجدها السابق ومرة أخرى يمكن زيارتها.



In the old town

المدينة القديمة

ت مثل درسدن رمزاً لصعود وسقوط مدينة وتدمرها. رغم أنها كانت مسكونة قبل البيلاد، ولكنها لا تظهر في الوثائق المكتوبة إلا منذ عام 1174. وتبين المدينة بمجدها إلى رجل واحد بالخصوص، هو الملك أوغسطس فريديريك الأول الذي يلقب بـ "أوغسطس القوي". ومن خلال حكمه السياسي، ومناجم ساكسونيا الغنية بالفضة، والاقتصاد المزدهر فقد استطاع الملك أن يتوسيع نفوذه فيضم تاج بولندا إليه. أصبحت درسدن خلال فترة حكمه، وحكم ابنه أوغسطس الثاني، واحدة من أهم مدن أوروبا الباروكية. وهنا صنع الخزف الصيني (الذهب الأبيض).

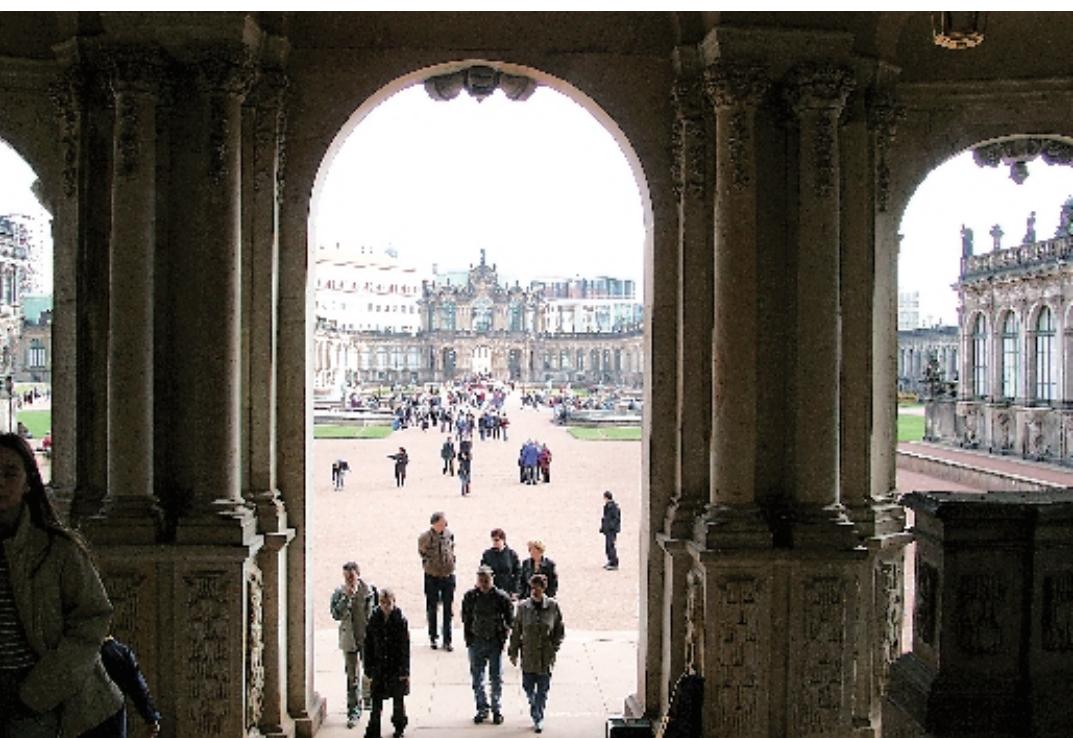
وفي 17 شباط/فبراير 1945، وصلت المجوهرات الباروكية إلى نهاية مفجعة. فقد سقطت خمس آلاف قنبلة حارقة على مركز المدينة التاريخية فألقت أضراراً بالغة. وبفضل جهود الأهالي المذهلة بعد التوحيد، فقد أمكن إعطاء حياة جديدة للمعجزات العمارة في المدينة. وما زال هناك الكثير مما ينبغي عمله، ولكن الآن، بعد 17 عاماً من سقوط الجدار، فقد استعادت المدينة سحرها الأول.

**شارع بروهل - شرفة أوروبا**  
ترتبط البيوت الباروكية على ضفتي نهر الألبية مثل جبات العقد. هنا قام بروهل، الذي ما زال اسمه يزين هذه السلسلة من البيوت، بإعداد ترتيب قصر قديم في عام 1739. مع



A gallery at the top of the «Zwinger»

شرفة في أعلى قصر زوينغر



Inside the «Zwinger»

من داخل زوينغر

من الكلمة الالمانية زوينغر التي تعني "بيت الكلب". ولكنها هنا ليست مستعملة للحيوانات وإنما للمدافع التي وضعت بين السور الخارجي والجدار الرئيسي. والقبة عند المدخل التي هي على شكل البصل. وتحملها أربعة صقور، مثل مكتب ملك بولندا وعلامة على قوة وثراء صاحب البناء. والمجمع الذي يضم مبان عديدة يتضمن حديقة فناء رائعة. وهي أيضا تضم "فاعة صور كبار الرسامين القدماء" وتعتبر خففة من خففة الفترة الباروكية. ▶

الممكن مرة ثانية الاطلاع على أكبر مجموعة من الكونوز في أوروبا. وهي تتضمن قطعاً فريدة ومتنوعة من الفترة الباروكية والكلاسيكية التي كان يجمعها أوغسطس القوي. وأنشهر المعرضات هي من الديوان الملكي في دلهي وتضم مجموعة مكونة من 137 من التمايل المطلية بالذهب والمرينة باللناس والياقوت.

### زوينغر

كان موقع زوينغر جزءاً من قلعة درسدن التي بُني منها الجدار الخارجي. والاسم مستمد

حادئقه وهو الآن مفتوح أمام الجمهور منذ عام 1814. ومنذ ذلك الحين والعديد من الأعمال المعمارية الفنية والنافورات قد تم تركيبها فيه. "بلفيدير" و"ریال" كانوا أول وأبرز المقامات شهرة وكانوا السبب في أن أطلق على هذا المكان اسم "شرفه أوروبا".

### فراوينكيرشى

فراوينكيرشى ليس فقط عالمة بارزة في تاريخ العمارة الباروكية، ولكن من خلال التدمير والتنعيم الذي تعرض له، وبالتعاون مع الجهة التي كانت العدو ذات مرة، فقد أصبح رمزاً للحرية في جميع أنحاء العالم حتى الطيارين الذين قاموا بدور أساسى في دماره ساعدوا في إعادة البناء. وقد استلهمت قبه من تلك التي في روما وفلورنسا، وصمم المبنى غوتفرید بار في عام 1726. ولكون الموقع الذي يقف عليه البناء كان محدوداً في حجمه، فلم يكن بالإمكان نسخ الأصل الإيطالي بكامل أبعاده، وكان الحل في اعتماد برج يقوم مقام القبة وهو منصوب على شبه مستطيل. وأصبحت هذه أكبر كنيسة في العالم مبنية من الحجر الرملي وكانت في نفس الوقت أهم بناء باروكى لتلك الفترة فهي جمع بين العناصر الكلاسيكية والباروكية.

### دار سيمبر للأوبرا

يأتي الكثيرون إلى درسدن فقط للنظر إلى هذا المبنى المكون من طابقين من المرات المبنية على شكل أقواس، وهو يعتبر خففة من عصر النهضة العمارية الجديدة. وهناك مثالى لمشاهير الكتاب والشعراء تزيّن الواجهة الخارجية، خصوصاً تمثال ديونيسيوس البرونزي والفالهود فوق البوابة العالية. يدعى عشاق الأوبرا بأن الصوت في هذه الدار أفضل ما هو عليه في س卡拉 ميلانو. إذا أردت أن تجرب ذلك شخصياً تأكد من شراء التذاكر مبكراً، فحفلات الأوبرا تباع مبكراً جداً، وأحياناً قبل عام.

### الصندوق الأخضر

يشير تعبير "الصندوق الأخضر" إلى غرفة الكنز التي تمثل كنوزاً من فحصي الميدال. في عام 1723، قدم أوغسطس القوي ثروته للجمهور، ومنذ الأول من أيلول / سبتمبر 2006 أصبح من



Art academy

أكاديمية الفنون



The entrance of the Zwinger

مدخل زوينغر

**المناطق المجاورة**  
إن تكوينات سكسوني سويسرا الرملية الغربية تغطي منطقة كبيرة. تستطيع أن تقوم هنا بجولات مشي طويلة للاطلاع على منطقة جميلة. ولهؤلاء الذين ليس لديهم إلا القليل من الوقت، فإنه يتوجب عليهم على الأقل زيارة باستي وقلعة كوجستين. ومصنع المزف في مدينة ميسن الذي عمره 300 عام فهو يوفر فرصة الاطلاع على قصة صناعة الذهب الأبيض.

■

للمزيد من المعلومات، الرجاء  
الراسلة على البريد الإلكتروني:  
info@dresden-tourist.de  
أو الاطلاع على الموقع الإلكتروني:  
www.dresden.de

## معرض لوحات الفنانين الكبار القديمة والجديدة

في ذروة سلطتها، قام أوغسطس الثاني والثالث بجمع مجموعة من أشهر اللوحات في أوروبا. وأهم لوحة في المجموعة هي بلا شك المادونا لرافائيل. حتى بداية القرن العشرين كانت المجموعة تتسع بانتظام حتى أنتجت قاعة العرض هذه.

**مصنع السيجار - تكرم تركيا**  
أغرب بناء في المدينة هو بلا شك مصنع السيجار القديم، وهو يستخدم اليوم كمبني إداري. ومشابهته لبناء المسجد ليس من قبيل الصدفة. عندما بني في نهاية القرن الثامن عشر، كان من المألوف إدماج الأساليب الغربية. كما أنه تكرم لتركيا، البلد الذي كُون فيه بانيه ثروته.